

Ausbau Eisenbahnachse München-Verona BRENNER BASISTUNNEL



Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

AP209 – BAULOS “MAULS 2-3”

VERTRAGSENTWURF

ANHANG 4 – VERSICHERUNGSKLAUSELN_DE

AP209 – LOTTO “MULES 2-3”

SCHEMA DI CONTRATTO

APPENDICE 4 – CLAUSOLE ASSICURATIVE_DE



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt
der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

*Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea
attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee*

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214
Cap. sociale / Ges.-Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110
UID Nr.: ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707
E-mail: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

Nachstehend werden die Mindesteigenschaften des vom Auftragnehmer geforderten Versicherungsumfangs angeführt.

Es wird festgehalten, dass dem Auftragnehmer die Möglichkeit zusteht, allfällige erweiternde Bedingungen oder Fristen hinzuzufügen. Einschränkende Bedingungen sind hingegen nicht zulässig, außer diese entsprechen der gängigen Marktpraxis und sind für angemessene Bedingungen und Fristen unerlässlich.

Versicherungspolizze zur Deckung aller Baurisiken Haftpflicht gegenüber Dritten und Wartungsgarantie

Vertragspartner: Auftragnehmer

Auftraggeber: BBT SE - Galleria di Base del Brennero / Brenner Basistunnel

Versicherte:

- Vertragspartner/Auftragnehmer
- Auftraggeber
- Subauftragnehmer
- Planer in Zusammenhang mit Tätigkeiten vor Ort
- Örtliche Bauaufsicht
- Sicherheitsvertrauensperson
- Zulieferer und Unterlieferanten in Zusammenhang mit der Baustelle vor Ort

Sowie all jene, die an der Durchführung der Arbeiten beteiligt sind.

Gegenstand der Versicherungsdeckung: Baulos „Mauls 2-3“ des Ausbaus der Eisenbahnachse München Verona - Brenner Basistunnel.

Versicherungszeitraum: ab dem Datum der Übergabe der Arbeiten bis zur Freigabe der Abnahmebescheinigung durch die BBT SE, jedenfalls aber innerhalb von 12 Monaten ab dem Datum der Fertigstellung der Arbeiten, welches im entsprechenden Bescheid angegeben ist.

Versicherungssumme: **Teil A – Sachschäden:**

Abschnitt 1) Bauwerke	Auftragssumme
Abschnitt 2) Bestehende Bauwerke	Ein Betrag von mindestens Euro 20.000.000 pro Ereignis und Versicherungsdauer.
Abschnitt 3) Abbruch und Räumung	Ein Betrag von mindestens Euro 20.000.000 pro Ereignis und Versicherungsdauer.

Teil B – Haftpflichtversicherung

Höchstversicherungssumme von mindestens: Euro 25.000.000 pro Ereignis

Euro 50.000.000 pro Versicherungsdauer

Hauptbedingungen:

Police laut Vorlage Nr. 2.3. (MD Nr. 123 vom 12. März 2004) einschließlich zumindest der folgenden zusätzlichen Bedingungen:

1. Schäden aus Handlungen Dritter (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 50.000.000)
2. Schäden aufgrund Höherer Gewalt (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 100.000.000)
3. Schäden aufgrund falscher oder unzureichender Planung, mit Ausweitung - in Bezug auf den Anlagenteil - auf Schäden aufgrund von mangelhaftem Material, Guss- oder Fabrikationsfehlern (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 100.000.000).
4. Im Rahmen des Abschnittes 2) Bestehende Bauwerke sind auch Schäden an Bauwerken und an Anlagen inbegriffen, die dem Auftragnehmer übergeben und/oder zur Aufsicht anvertraut wurden bzw. von diesem für die Durchführung der Arbeiten verwendet werden.
5. Schäden an Dritten aufgrund von Erschütterungen oder Abtrag, Nachbruch oder Setzung des Bodens (mit einer Untergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 5.000.000)
6. Schäden an Dritten aufgrund unfallbedingter Verschmutzung (mit einer Untergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 3.000.000)
7. Schäden an Dritten aufgrund von Staub (mit einer Untergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 1.000.000)
8. Schäden mit daraus folgender Unterbrechung oder Einstellung der Tätigkeiten Dritter (mit einer Untergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 8.000.000)
9. Schäden an Dritten infolge von Änderungen des Grundwasserspiegels (mit einer Untergrenze pro Ereignis und Versicherungsdauer von mindestens Euro 2.500.000)
10. Mehrzahl an Versicherten - kombinierte Haftpflicht
11. Erweiterte Definition des Ausführungsortes der Bauwerke
12. Verzicht der Versicherungsgesellschaft auf das Eintritts- oder Regressanspruchsrecht gegenüber der BBT SE und ihren Dienstnehmern und/oder sonstigen Mitarbeitern
13. Automatische Wiederherstellung der Versicherungssummen, der Entschädigungsobergrenzen und der Höchstbeträge
14. Unwirksamkeit von Selbstbehalten gegenüber der BBT SE, sowohl für den Teil A als auch für den Teil B

15. Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass der Nachweis, auch in Dokumentform, bei Ihnen eingelangt ist, dass sämtliche Bedingungen, die von den einschlägigen Vorschriften für die sofortige Wirksamkeit der Versicherung als notwendig erachtet werden, erfüllt sind;

*Wesentliche nicht gedeckte Anteile /
Selbstbehalte:*

Teil A – Sachschäden:

Die wesentlichen nicht gedeckten Anteile / Selbstbehalte dürfen folgende Beträge nicht übersteigen:

- Ingenieurbauten im Tunnel: Ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 1.000.000=
- Fälle Höherer Gewalt: Ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 200.000=
- Handlungen Dritter: Ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 100.000=

Teil B – Haftpflichtversicherung

- Nur für Sachschäden: ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 25.000=

Versicherungspolice Schadensversicherung mit zehnjähriger Laufzeit

Vertragspartner: Auftragnehmer

Auftraggeber: BBT SE - Galleria di Base del Brennero / Brenner Basistunnel

Versicherte:

- Auftraggeber
- Vertragspartner/Auftragnehmer
- Subauftragnehmer

Gegenstand der Versicherungs

-deckung: Baulos „Mauls 2-3“ des Ausbaus der Eisenbahnachse München Verona - Brenner Basistunnel.

Versicherungszeitraum: 10 Jahre ab der Freigabe der Abnahmebescheinigung , auf jeden Fall aber innerhalb von 12 Monaten ab dem Datum der Fertigstellung der Arbeiten, welches im entsprechenden Bescheid angegeben ist.

Versicherungssumme: **Teil A – Sachschäden:**

Abschnitt 1a) Bauwerke

Betrag in einer Höhe, die mindestens den Wiederherstellungskosten des ausschreibungsgegenständlichen Bauwerks entspricht.

Abschnitt 1b) Abdichtung:	Betrag in einer Höhe, die mindestens den Neubaukosten entspricht.
Abschnitt 2) Abbruch und Räumung	Ein Betrag von mindestens Euro 20.000.000 pro Ereignis und Versicherungsdauer.

Teil B – Haftpflichtversicherung

Höchstversicherungssumme von mindestens: Euro 60.000.000 pro Ereignis und Zeitraum

Entschädigungsgrenze für den Teil A:

12 % der in Abschnitt 1a) versicherten Summe

Hauptbedingungen:

Police laut Vorlage Nr. 2.4. (MD Nr. 123 vom 12. März 2004) einschließlich zumindest der folgenden zusätzlichen Bedingungen:

1. Deckung der Schäden an den Abdichtungen (10 Jahre)
2. Verzicht der Versicherungsgesellschaft auf das Eintritts- oder Regressanspruchsrecht gegenüber der BBT SE und ihren Dienstnehmern und/oder sonstigen Mitarbeitern
3. Automatische Wiederherstellung der Versicherungssummen, der Entschädigungsobergrenzen und der Höchstbeträge
4. Unwirksamkeit von Selbstbehalten gegenüber der BBT SE, sowohl für den Teil A als auch für den Teil B
5. Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass der Nachweis, auch in Dokumentform, bei Ihnen eingelangt ist, dass sämtliche Bedingungen, die von den einschlägigen Vorschriften für die sofortige Wirksamkeit der Versicherung als notwendig erachtet werden, erfüllt sind;
6. Deckung der Kosten für die Suche nach dem Schaden und dem schadhaften Bauwerksteil, das die Schäden verursacht hat (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 1.000.000)
7. Aktualisierung der Versicherungssumme und Abweichung von der Verhältnisregel.
8. Abschnitt B umfasst alle Schäden an Bauwerken, die zu Arbeiten/Baulosen gehören, die den in Abschnitt A der ggst. Polizze versicherten vorangehen (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 10.000.000).

Wesentliche Selbstbehalte/

nicht gedeckte Anteile:

Teil A – Sachschäden

Die wesentlichen Selbstbehalte / nicht gedeckten Anteile dürfen folgende Beträge nicht übersteigen:

- Schäden am Bauwerk: ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 1.000.000=

Teil B – Haftpflichtversicherung

- Nur für Sachschäden: ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 25.000=

All-Risks-Polizze Baustellenausrüstung

Vertragspartner: Auftragnehmer

Auftraggeber/Eigentümer: BBT SE - Galleria di Base del Brennero / Brenner Basistunnel

Gegenstand der Versicherungs-

deckung: Beistellung von Anlagen für den Auftragnehmer von Seiten des Auftraggebers.

Versicherungszeitraum: ab dem Zeitpunkt, zu dem die Anlagen dem Auftragnehmer zur Verfügung gestellt werden, bis zur Rückgabe der Anlagen.

Versicherungssumme: Abschnitt 1) Beistellung von Anlagen: Euro
12.175.000,00

(Betrag, der der Höhe der Austauschkosten für die Anlagen laut nachfolgender Tabelle entspricht).

Hauptbedingungen:

Text „All Risks“ Baustellenausrüstung samt zumindest der folgenden zusätzlichen Bedingungen:

1. Versicherung im Namen und auf Rechnung des Anspruchsberechtigten
2. Soziopolitische Ereignisse und vorsätzliche Handlungen einschließlich Terrorismus- und Sabotageakte (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens 50% des versicherten Betrages)
3. Mehrkosten für Überstunden, Nachtarbeit und Arbeit an Sonn- und Feiertagen sowie Eilguttransporten (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Dau Versicherungsdauer er von mindestens Euro 100.000)
4. Kosten für Abbruch und Räumung von Schadensresten (mit einer Entschädigungsobergrenze pro Ereignis und pro Versicherungsdauer von mindestens Euro 500.000)

5. Deckung des Aufbaus, Abbaus und des Transports der versicherten Güter.
6. Abweichung von Rücktrittsrecht
7. Abweichung von der Verhältnisregel (20%)

Wesentliche Selbstbehalte/

nicht gedeckte Anteile: Die wesentlichen Selbstbehalte / nicht gedeckten Anteile dürfen folgende Beträge nicht übersteigen:

- Ungedeckter Anteil 10% des Schadens, Minimum Euro 15.000=.

WERT DER GERÄTE UND AUSRÜSTUNGEN DER BBT SE

Wasseraufbereitungsanlage auf der Baustelle Unterplattner	€ 350.000,00
Elektroanlage Baustelle Unterplattner	€ 250.000,00
Baustellenflutlicht Unterplattner	€ 50.000,00
Förderbänder für den Transport des Ausbruchsmaterials von der Baustelle Unterplattner zur Deponie Hinterriger	€ 1.200.000,00
Entölungsanlage, verbunden mit der Kanalisation der Baustelle Mauls	€ 20.000,00
Förderband für den Transport des Ausbruchsmaterials von der Baustelle Mauls zur Deponie Genauen 2 (Hauptteil)	€ 1.300.000,00
5 Flutlichter Mauls	€ 125.000,00
Elektroanlage Baustelle Mauls	€ 250.000,00
Förderband Aicha - Mauls	€ 7.430.000,00
Lüftungsanlage und Boosterstationen	€ 1.200.000,00
GESAMT	€ 12.175.000,00